

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti mailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST.

The circulation of the
Toveri is greater than
of all other newspapers
printed in Astoria.

No. 293 292

Tiistaina joulukuun 17 p.—Tuesday, Dec. 17

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Soviettikonfe- renssion kool- la Berliinissä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P. in sähkösanomia Toverille)
Berliini, jouluk. 17 p:nä. — Bolshevikkien johtajilla Karl Liebknechtillä ja Rosa Luxemburgilla kiellettiin oikeus olla saapuvilla työ- ja sotamiesneuvostojen edustajakokouksessa eilen. Konferenssin radikaaliset edustajat esittivät päätöslauselman, jossa vaadittiin Liebknechtille ja Luxemburgille oikeutta ottaa osaa konferenssiin, mutta se kumottiin suurella äänen enemmistöllä.

VAATIVAT FEHRENBACH- IA RANGAISTAVAKSI.

Amsterdam, jouluk. 17 p. — Berliinin työ- ja sotamiesneuvosto on protesteerannut valtiopäivien koolle kutsumista vastaan ja vaatinut rangaistavaksi valtiopäivien presidenttiä Fehrenbachia.

Dresdenissä on ollut rajua mellakointia sunnuntai-iltana, joissa kaksi henkilöä on saanut surmansa ja kuusi tärähtänyt. Yksi surmansa saaneista on sotilas, ja sen ampuu muuan nainen, joka piti revolveria piilotetuna muhviinsa.

Kööpenhamina, jouluk. 17 p. — Itsenäisten sosialistien yleisessä kokouksessa Berliinissä on suu-
rellä äänen enemmistöllä pää-
tetty hyväksyä toimenpiteet perustustalokongressin kokoon-
kutsumiseksi, kertovat tänne tu-
leet tiedonannot. (Uutinen näyt-
tää sekavalta.—Toim.)

Berliinissä julistettu yleislakko.
Amsterdam, jouluk. 17 p:nä. — Berliinissä kutsuttiin eilen kaikki työläiset lakkoon. Ebertin hallitus ei voinut ehkäistä bolshevikkien agitatsioonia yleis-
lakon puolesta.

Berliinissä odotetaan puhkeavan mellakointia seurauksena työ-
rettelöistä ja sovittien edusta-
jien yrityksestä kokoontua kong-
ressiin. Hugo Haasen kerrotaan
haastattelussa sanoneen, että
koska Ebertin hallituksen käsi-
sissä, niin sillä, kansainvälisen
lain mukaan, on oikeus neuvo-
tella. Hallitus tunnustaa kansal-
iskongressin, muttei valtio-
päivä, sanoi Haase.

Hän sanoi, että Saksan halli-
tus ei halua, eikä se olisi kyke-
nevään aloittaa sotaa uudel-
leen ja että jos liittolaist
ryh-
tyisivät kukistamaan vallanku-
mouksellisia, niin saksalaiset ei-
vät voisi niiden joukkoja tehoi-
sasti vastustaa.

Villejä huhuja liikkeellä.
Berliini, jouluk. 17 p. — Ber-
liinissä odotetaan jännittymien
mielini, mikä tulee olemaan seu-
rans valtiopäivien koolle kutsumi-
sesta, jonka teki hallitusta uh-
maillen valtiopäivien presidentti
Fehrenbach. Edustajien oli mää-
rä saapua istuntoon eilen "jo-
honkin Reinin maakuntien kau-
punkiin".

Springfieldin raitiotie-
lakko päättyi.
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Springfield, Ill., 16 p. jouluk.
—Illinoisin Traction Co:n radoi-
lla alkoi liikenne uudelleen mo-
toristien ja konduktöörin 9
päivä kestäneen lakon päätty-
tyä. Lakkoilaiset hyväksyivät tar-
jotun 25 sentin palkanlynnk-
sen.

Italialaiset metelöineet
Chicagossa
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Chicago, 17 p. jouluk. — Me-
telin, jossa ammuskeltiin revol-
verilla ja vuodattettiin hiukkaa
verikin pukeksi täällä kun Italian
"työväen lähetystö" toimeenpani
täällä kokouksen Chicagon ita-
liaalaiselle työväestölle. Rettelön
alkamisesta syytetään sosialisti-
ja radikaalisia italialaisia, joita
oli saapunut kokoukseen. Ita-
liaalaisen lähetystön johtajan Al-
certaine de Ambrisin puheita häi-
ritsi ryhmä miehiä ja kun heitä
alettiin rauhoittamaan syntyi tap-
pelo, jossa käytettiin tuoleja ja
veitsiä lyömäaseina. Revolverin-
laukauksia ammuttiin osumatta
ketään. 100 poliisia, jotka saa-
puivat paikalle palautivat jär-
jestyksen.

Hallitus on antanut julistuk-
sen, jossa kehoitetaan kansalai-
sia välttämään vapaehtoisesti
"kansan armeijan". Se on
myöskin antanut sotapalveluk-
sesta vapautetuille sotilaille ke-
hoituksen, että he eivät olisi jou-

tilaina, vaan menisivät maaseu-
dulle, missä työvoimaa on vä-
hän ja muonavaroja enemmän.
Nykyistä hallitusta kannatta-
vat ainekset vaativat ryhdyttävä-
ksi ankariin toimenpiteisiin
Spartakusryhmää vastaan sekä
rauhaa mahdollisimman pian.

"Punalipun" toimituksessa koti-
tarkastus.

Lontoo, jouluk. 17 p. — Tän-
ne tulleet tiedot kertovat Eber-
tin hallituksen toimesta toimitet-
tu kotitarkastuksen Berliinissä
ilmeistyneen radikaalien lehden
"Punalipun" toimituksessa. (Dip-
lomaatti täällä pitävät tätä en-
simäisenä merkinä siitä, että
Saksan hallituksen asema on
horjumaton ja että Ebert on
päättynyt ryhtyä tarmokkaampi-
in toimenpiteisiin radikaaleja
vastaan.)

Berliini rintamalta palaavat
sotilait vastustavat radikaaleja
ja he ovat ajaneet merisotilait
pois entisen keisarin palatsista,
minne he olivat majottuneet.

Sanoo poliittisen tilanteen
paranevan.

Kööpenhamina, jouluk. 17 p. —
"Liittovaltain vaatimuksesta me-
riisimme itsemme aseista ja o-
lemme valmiit ottamaan vastaan
seuraukset," sanoi P. Scheide-
mann "Berlingske Tidenden".
Berliin-kirjeenvaihtajan häntä
haastattelussa äskettäin.

"Ei ole mitään syytä olla pe-
loissaan, enempi kuin on syytä
narrimaisesti vrittää heittä-
tää amerikkalaisten, ranskalaisten
ja englantilaisten silmiin.
On parasta luopua sellaisista vi-
tyksistä. Niillä ei petetä ketään.
Noissa maissa ollaan kylliksi ä-
lykkäitä hankkimaan luotettavista
lähteistä toiseräisiä tietoja
tilanteesta. Niin ollen minä sa-
nonkin, että poliittinen tilanne
Saksassa paranee.

"Jos vain noin 50 henkilöä
vaingitaisiin, niin todennäköis-
esti koko bolshevikistinen liike tu-
kautettaisiin. Uusi hallitus ei
kuitenkaan ryhdy käyttämään
väkivaltaisia menetelmiä, vaan
vaikka meidän viime kädessä on-
kin riittävä aseista äärimmäisen
radikaalien kannattajia.

"Liebknecht ei ole normaali-
mies, ja sovittien toimeenpan-
va komitea on vain väliaikainen
laitos."

Haluaa saada kauppalat kont-
rollinsa alaiseksi.
Kööpenhamina, jouluk. 17 p. —
Hampurissa muodostettu me-
risotilaitten neuvosto vaatii ase-
tetäviksi kontrollinsa alaiseksi
kaikki kauppalat, kertovat
Berliinistä "Berlingske Tiden-
delle" tulleet tiedonannot. Neu-
vosto uhkaa upottaa kaikki lai-
vat jollei sen vaatimukseen suostu-
ta, ja vaatii se laivojen omis-
tusta suorittamaan kustannukset
laivojen liikkeellä pitämisestä.

Portugalissa uusi valta-
kunnanhoitaja
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Lissabon, 16 p. jouluk. — A-
mirali Juan Canto on nimetty
väliaikaiseksi valtakunnanhoita-
jaksi siihen saakka kunnes edus-
tajahuone ehtii valita vakituisen
presidentin murhatun presidentin
Pasin seuraajaksi. Pasin
murhaajan, Jeetnen, hallusta
löydettyjen, Brito, Camacho,
Magalhaes ja Lima nimisille ta-
savaltalais-puolueen johtomiehil-
le osotettujen kirjeitten johdos-
ta ovat nämä vangittu. Useita
muutakin Pasin hallituksen vas-
tustajia on vangitu epäluulon-
alaisesti osallisuudesta vallan-
kaappausliigaan minkä arvellaan
olleen tekeillä.

Lontoo, 16 p. jouluk. — Sido-
nio Pasin, Portugalin presiden-
tin murhasi Jeetne niminen nuor-
rukainen, niin on tänne Lissabo-
nista ilmotettu. Murha tapahtui
rautateasemalla, jossa Paes oli
ottamassa junaa matkustukseen.
Opoortoon kapinettin jäsenten
kanssa. Paes kuoli viiden minu-
utin kuluessa sen jätestä kun
Jeetne ampuu häntä revolverilla.
Pasin murhaajan surmasi ki-
vääseen kukaan pian sen jätestä.
Paes seurasi presidentiksi Portu-
galin tasavallan ensimmäisen pre-
sidentin Teophile Bragan kukis-
tuttua vuosi sitten tapahtunees-
sa kapinassa.

Tuleeko naapurillesi
Toveritarta? Jos ei,
kauppaa sitä hänelle.

Puola rikkoo välinsä Sak- san kanssa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P. in sähkösanomia Toverille)
Kööpenhamina, jouluk. 17 p. —
Puolan hallitus on antanut Sak-
san lähettäläskunnalle määräyk-
sen palata Berliiniin, syyttään-
sen suosiin bolshevikeja.

Berliini, jouluk. 17 p. — Hal-
ituksen puolesta on annettu lau-
sunto, että Puolan on saatuttu
rikkomaan välinsä Saksan kansa-
sa Varsovaan oleva liittolais-
maiden komissio.

Amsterdam, jouluk. 17 p. —
Puola on rikkonut välinsä Sak-
san kanssa, kerrotaan Varsova-
sta Berliiniin tulleissa tiedon-
nossa. Puola syyttää saksalaisten
viranomaisten vallatuilla alueil-
la menettelevän puolalaisten es-
tujen vastaisesti ja olevan yhteis-
toiminnassa bolshevikkien kanssa.
Puolan hallituksen vaatimukse-
ta kenraalikuvernööri von Beser-
ler ja hänen koko esikuntansa
poistuvat Puolan tasavallan alu-
elta.

Bolshevikisin vaara kasvaa
suuremmaksi.

Krakau, jouluk. 17 p. — Kym-
menetuhansia sotilaita kulkee
edestakaisin poikki Venäjän rajan.
Näiden joukossa ovat edus-
tetuina useat kansallisuudet.
Ne kaikki ovat matkalla kotih-
insa ja useat heistä panevat
toimeen rosvotuksia matkansa
varrella.

Mitä kauemmaksi itään päin
mennään Venistä, sitä selvem-
min tulee näkyviin, että bolshe-
vikismi uhkaa "syrjäytyä radal-
lain" kansan normaalielämän.
Joillakin seuduilla tilanne on
verrattain rauhallinen. Länsi-Ga-
litsiassa ja Puolan pääkaupun-
gin Varsovan ympärillä ker-
rotaan olevan ruokavaroja kyl-
läksi.

Kerrotaan kenraali Hoffmannin
armeijan, johon otaksutaan kuu-
luvan noin 200,000 miestä, ha-
jaantuneen kautta Liettuan ja
luoteis-Puolan. Näiden joukkojen
sanotaan olevan uhkaavana vaar-
ana Puolan rauhalle.

ENGLANNIN LAIVASTO
SUOMENLADELLE
Tukholma, jouluk. 17 p. —
Englannin laivasto Suomenlah-
delta on pommittanut Bolshevi-
ki-joukkojen asemia merenran-
nikolla, estäen bolshevikit etene-
mistä, niin on virallisessa Vi-
rosta lähetetyssä tiedonannossa
sanottu.

SUOMALAINEN HAAVOT-
TUNUT RINTAMALLA
—Suomalaisen Edwin Puhakan,
Rosburgista, Washingtonista, il-
motetaan lievästi haavoittuneen
sotarintamalla, Ranskassa.

Valamiesten kuulus-
telu sosial. jutussa
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Chicago, Ill. — Kaks päivää kestä-
neitten rikskulustelujen jätelmästä
12 valamiesta saatiin vanhoiksi ke-
sivikilliköna t. k. 11 p. sosialistipuo-
luen viiltä syytettyä virkailijaa vas-
taan esillä olevassa jutussa. Koko
aamustunto oikeudessa kuuli kah-
dentoisia valamiestenpaikan täyttämise-
ssä. 8 kokeista ehdittiin riksi-
kulustella, ennenkuin molemmiin
puoliin tuli hyväksytyksi Fred Hart-
ford Veronasta. Lautakunta on nyt
seuraava: A. L. Hendee, Waukega-
nista, Thomas C. Nixon Chicagosta,
H. A. Ballou Sandwichista, William
H. Stanton Chicagosta, Seldon Wa-
gona Chicagosta, James Joyce Chi-
cagosta, Robert M. Sheldon Naperville-
stä, Charles T. Carlson Oswegosta,
Charles Light Oswegosta, A. D. Ken-
nedy Woodstockista ja Fred Hartford
Veronasta.

Maanviljelijät enemmistö.
Kuten kaikissa tähtänpaaleissa oi-
keusluultuun alkamseen valamiel-
toisuus kuuluu miehiä useammilla liike-
elämän aloilla, maanviljelijät olivat
enemmistö. Melkein kaikki ovat
keski-ikäisiä miehiä. Valamieskoke-
laitten luetteloa oli erikoisesti tynny-
maunviljelijästä syryään vetäytyne-
itä entisiä maanviljelijöitä, joiden
vanhemmat olivat olleet englantilais-
sytisiä, mikä viemäminäntu sekä
antoi aiheita usealle huomautukselle.

Sananvapaus kysymyksessä.
Että hallitus katsoi kysymyksessä
olevan sananvapauden kävi selvillä.

SÄHKÖSANOMIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 16, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
UKRAINESSA UUSI HALLI-
TUSKEIKKAUS.

Berlin, 17 p. jouluk. — Vor-
wärts tietää kertoa, että Ukrai-
nassa on kukistettu väliaikaisen
päämiehen hallitus. Hallituskei-
kaus suoritettiin ilman veren-
vuodatusta.

Branting lähettänyt sähkösano-
man Wilsonille.

Tukholma, jouluk. 17 p. —
Ruotsin sosialistien johtomies
Hjalmar Branting on lähettänyt
Yhdysvaltain presid. Wilsonille
sähkösanoman, jossa sanoo Ruot-
sin järjestyneitten työläisten an-
tavan moraalisen kannatuksensa
Wilsonille, hänen työskennellessään
periaatteidensa käytäntöön
saattamisen puolesta. Ruotsin
"vapaus"-puolue on nimittäin läh-
ettänyt Wilsonille kiitossähkö-
sanoman.

Saksalainen kuletuksiaiva upo-
nut.

Kööpenhamina, jouluk. 17 p. —
Saksalainen kuletuksiaiva
"Worms" on uponnut Ruotsin
ja Bornholman saaren välillä.
1,600 laivassa ollutta saksalaista
sotilasta saatiin pelastetuksi.
Syytä laivan uppamiseen ei
mainita.

Hänkin vielä pyrki edustaja-
ehdokkaaksi.

Lontoo, jouluk. 17 p. — Köö-
penhaminasta lennetään Exchange
Telegraphille, että en-
tinen Itävallan keisari Kaarle
tulee olemaan ehdokkaana va-
littaessa edustajia Itävallan kan-
salliskongressiin. Vaalit toi-
mitetaan maaliskuussa.

Valittaa jälleen aselevon ehtojen
ankaruutta.

Lontoo, jouluk. 17 p. — Tän-
ne tulleet tiedot kertovat Sak-
san aselepovaltuutuksen johtajan
Erzbergerin taasen tehneen
valituksen aselevon ehtojen an-
karuuden johdosta. Hän pyytää
liittovaltoja lopettamaan Saksan
piirityksen, vapauttamaan saksal-
laiset sotavangit ja avaamaan
rauhankongressin heti.

ENGLANNIN LAIVASTO
SUOMENLADELLE
Tukholma, jouluk. 17 p. —
Englannin laivasto Suomenlah-
delta on pommittanut Bolshevi-
ki-joukkojen asemia merenran-
nikolla, estäen bolshevikit etene-
mistä, niin on virallisessa Vi-
rosta lähetetyssä tiedonannossa
sanottu.

Valamieskokeilajien kuulestu.
Yleisyyttä Clyne kysellessään
hyväksyi kokeilajia A. L. Hendeen
Waukeganista saatuaan tietää, että
Hendee oli 40 vuotias ja harjoitti
hedelmäkappausta. Ei tennyt mitään
jutusta ja vakuutti että hänellä ei
ollut ennakkoilmoja syytetystä vas-
taan.

"Oletteko lukeut radikaalista kir-
jallisuutta," kysyi Clyne.
"En," vastasi Hendee. Hän oli
naimisissa ja oli hänellä 2 poikaa.
A. E. Bartholomew, toinen vala-
mies oli asunut Wheatonissa 17
vuotta. Harjoitti maanviljelyä ja
karkkauppausta sekä myöskin tann-
nusta ja kemiallisen radikaalien kir-
jallisuuden lukemisen.

Thomas C. Nixon, kolmas valamies,
asui North Monticello avenuel-
la n:o 4558. Sanoi olevansa ke-
sillä ja kemiallisen tutkija, ollen hän
nällä laboratorio Plymouth Court ka-
dulla n:o 501.

Neljäs valamies, H. A. Ballou, oli
luopunut maanviljelyksestä ja asui
Sandwichissa Illinoisissa. Jossa oli
ollut viimeiset viisi vuotta. Ennen-
min oli ikänsä tehnyt työtä maan-
viljelijänä.

Edward W. Barlow, yleisyyttäjän
hyväksynä valamieskokeilas, asui ta-
lossa n:o 7315 Ogelsby avenuel-
la. Palvelee Illinois Steel Co:n meka-
nikkona. Ollut palveluksessa 12
vuotta. Myönsi yleisyyttäjälle, että
hän luuli velvollisuutensa olevan tä-
neestä.

J. P. Strickland, yleisyyttäjän ja
oikeuden hyväksynä valamieskokei-
laa oli ollut kiinteistöasiantuntija, vä-
limest 20 vuotta. Asui talossa
n:o 4143 Sheridan ave. Oli lukeut
sanomalehdistä tästä jutusta ja pu-
hunut siitä hiukan, mutta se ei saat-
tanut häntä puolellevaksi, niin hän
vakuutti.

John C. Evans Riversidesta, ken-
käkauppias. Hyväksyttiin alustava
sa kuuletuksessa valamieskokei-
laa oli ollut kiinteistöasiantuntija, vä-
limest 20 vuotta. Asui talossa
n:o 4143 Sheridan ave. Oli lukeut
sanomalehdistä tästä jutusta ja pu-
hunut siitä hiukan, mutta se ei saat-
tanut häntä puolellevaksi, niin hän
vakuutti.

Siperiassa uu- delleen puh- jennut kapina

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Lontoo, 16 p. jouluk. — Tien
Tsinista Kiinasta saatu viivä-
sytynyt sähkösanomatieto kertoo,
että lennätinyhteys läntiseen Si-
periaan on jälleen katkennut ja
että pelättiin Siperiassa puhjen-
neen uudelleen sisällissodan. Si-
perian asukkaat nähtävästi eivät
ole oikein taipuvaisia luottamaan
liittolaisten sotaretkikunnan tar-
kotuksiin. Kiertelevät huhut
kertovat, ettei liittolaisten retki-
kunta ole oikein yksimielinen
tehtävissään. Vladivostokista on
ilmoitettu, että kenraali Semen-
offin uhmaava käytös kieltä-
tyessään tottelemasta ketään
muuta vlikäskijöitä on saanut
aikaan vaikean tilanteen. Kaikki
poliittista tilannetta koskevat
Vladivostokista lähetetyt tiedot
ova pessimistisiä.

kysymyksessä, joita hallituksen piiri-
lakimies Charles F. Clyne esitti en-
simäisille valamieskokeilajille.

"Uskotteko, että kenenkään tulisi
saada rikkoa Yhdysvaltain lakeja sa-
nanvapauden varjoissa," kysyi piiri-
syyttäjä.

Sosialistien puolustusalakimies Sey-
mour Stedman protestoi tästä kys-
ymystä vastaan. Vastalauseen ku-
mosi tuomari ja Stedman merkitsi
oikeuden menettelyn muistiin, jolloin
tuomari sanoi, että päätös oli voim-
assa jokaisessa tapauksessa milloin
hallituksen syyttäjä esitti valamies-
kokeilajille saman kysymyksen.

Syytettyjen lakimiehet puolestaan
kysyivät valamieskokeilajia, jos-
ka asanomaisen katsoi Yhdysvaltain pe-
rustuslakien olevan voimassa sodan
aikana, siihen kuuluen sananvapau-
ta koskeva säädos. Tähän kysymyk-
seen antivat valamieskokeilajat mit-
erilaisia vastauksia. Muutamal-
la syytettyä oli kysytty perustuslaissa
sallista pykälää. Toiset päättelivät,
että jos sellainen perustuslaissa olisi
niin sodanaikana sellainen olisi vä-
rää samalla kun toiset päättelivät, et-
tä sananvapaus on säilytettävä sekä
sodassa että rauhassa.

Valamieskokeilajien kuulestu.

Yleisyyttä Clyne kysellessään
hyväksyi kokeilajia A. L. Hendeen
Waukeganista saatuaan tietää, että
Hendee oli 40 vuotias ja harjoitti
hedelmäkappausta. Ei tennyt mitään
jutusta ja vakuutti että hänellä ei
ollut ennakkoilmoja syytetystä vas-
taan.

"Oletteko lukeut radikaalista kir-
jallisuutta," kysyi Clyne.
"En," vastasi Hendee. Hän oli
naimisissa ja oli hänellä 2 poikaa.
A. E. Bartholomew, toinen vala-
mies oli asunut Wheatonissa 17
vuotta. Harjoitti maanviljelyä ja
karkkauppausta sekä myöskin tann-
nusta ja kemiallisen radikaalien kir-
jallisuuden lukemisen.

Thomas C. Nixon, kolmas valamies,
asui North Monticello avenuel-
la n:o 4558. Sanoi olevansa ke-
sillä ja kemiallisen tutkija, ollen hän
nällä laboratorio Plymouth Court ka-
dulla n:o 501.

Neljäs valamies, H. A. Ballou, oli
luopunut maanviljelyksestä ja asui
Sandwichissa Illinoisissa. Jossa oli
ollut viimeiset viisi vuotta. Ennen-
min oli ikänsä tehnyt työtä maan-
viljelijänä.

Edward W. Barlow, yleisyyttäjän
hyväksynä valamieskokeilas, asui ta-
lossa n:o 7315 Ogelsby avenuel-
la. Palvelee Illinois Steel Co:n meka-
nikkona. Ollut palveluksessa 12
vuotta. Myönsi yleisyyttäjälle, että
hän luuli velvollisuutensa olevan tä-
neestä.

J. P. Strickland, yleisyyttäjän ja
oikeuden hyväksynä valamieskokei-
laa oli ollut kiinteistöasiantuntija, vä-
limest 20 vuotta. Asui talossa
n:o 4143 Sheridan ave. Oli lukeut
sanomalehdistä tästä jutusta ja pu-
hunut siitä hiukan, mutta se ei saat-
tanut häntä puolellevaksi, niin hän
vakuutti.

John C. Evans Riversidesta, ken-
käkauppias. Hyväksyttiin alustava
sa kuuletuksessa valamieskokei-
laa oli ollut kiinteistöasiantuntija, vä-
limest 20 vuotta. Asui talossa
n:o 4143 Sheridan ave. Oli lukeut
sanomalehdistä tästä jutusta ja pu-
hunut siitä hiukan, mutta se ei saat-
tanut häntä puolellevaksi, niin hän
vakuutti.

Influenssa-sulku uudel- leen Hood Riverillä

Hood River, Ore., 16 p. jou-
luk. — Influenssan uudelleen le-
venemisen tähden on täällä ko-
koukset kielletty ja monet suunnit-
telut joulujuhlat ovat tulleet
estetyiksi.

Seattlessa sulutet koulut
uudelleen.

Seattle, 16 p. jouluk. — Kou-
lut ovat sulutet uudelleen in-
fluenssa tähden. Koulut aletaan
kuitenkin uudenvuoden jätellä.

Kataloniassa kahakoita

Madrid, 16 p. jouluk. — E-
dustajakamarien istunnot ovat
keskeytetyt. Kataloniassa on ta-
pahtunut kahakoita Katalonian
itsenäisyyttä kannattavien katalo-
nialaisten ja poliisiviranomaisten
välillä. Kahakoissa sanotaan
useita henkilöitä saaneen sur-
mansa.

SÄHKÖSANOMIA
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 17, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Kaiserilla 598 univormua.

Lontoo, jouluk. 17 p. — Ber-
liin "Börsen Zeitungin" tieda-
man mukaan on entisen keisarin
palatsissa Berliinissä ja Pots-
damissa toimitettu inventaario
ja sitä toimitettaessa on löydet-
ty m.m. kuuluisa keisarillinen
vaavarasto, johon kuuluu 598
saksalaista ja ukomaalaista, ar-
meijoissa ja laivastoissa käytän-
nössä olevaa univormua.

Kaiserin tallet hevosineen on
takavarikoitu. Nuo takavarikoi-
dut hevoset, joita on useita tu-
hansia, keisari sanoo olevan hän-
nen persoonallista omaisuuttaan,
mutta hänen väitetään ne osta-
neen valtion rahalla.

Neuvottelut sovittien neuvo-
ston ja prinssi Eitelin välillä, kos-
kien Hohenzollernien "omaisuus-
suojaamista, edistävät hi-
taasti. Sitä koskeva sopimus kir-
jotetaan ensi kuussa.

Asevelvollisuuden karkkoja kuol-
lut vankilassa.

Chicago 17 p. jouluk. — Van
Skedine, canadalaista, joka vii-
me elokuulla joutui vapauten
asevelvollisuuden karkkoimisesta
on kuollut näkijäntymisestä. He-
ti vankuteen joutumistaan alkoi
hän mielenosoitukseksi kieltä-
tyä syömästä uusien nälkälakko-
ajan tuostakin kunnes vii-
meksi joutui sairaalaan jossa nyt
kuoli.

Ankarat säädökset voimassa
vallatuilla alueilla.

Kölni, jouluk. 17 p:nä. — Kö-
lni on julistettu ankaran sotailan
alaiseksi ensimmäisen kerran sen
jälkeen kun brittiläiset saapu-
vat tänne ja kansa alkaa jo kä-
sittää, mitä muodollinen yltäus
todella merkitsee. Julkaistujen
säädösten joukossa on kaksi,
jotka ovat kaupungin asukkaille
erityisemmin vastenmielisiä.

Toisessa määrätään kaikki mies-
puoliset henkilöt tervehdittävän
englantilaisia upseereja, siviili-
henkilöt kohottamalla hattuaan
ja sotilaan univormuun puettui-
miehet sotilaille kuuluvalla ta-
valla, sama tempu on tehtävä
englantilaista kansallishymniä
soitettaessa. Toisessa kielletään
kaupungin asukkaita poistumasta
kadeistaan klo 7, illalla, ja
klo 6, aamulla, välisenä aikana.

Tässä säädöksessä tehdään kui-
tenkin poikkeuksia pappeihin,
lääkäreihin j.m.s. nähden.

Sanomalehtiä ja lentolehtiä ei
saa painaa eikä levittää ilman
lupaa. Väkiuomien kulettaminen
ja myyminen, paitsi viinien ja
oluen, on kielletty. Kaduilla ei
sallita lainkaan pitää kokouksia,
ja huoneissakin kokouksien pitä-
mistä varten on hankittava lupa.<